

DZIAŁ XXI

INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE

Uwagi ogólne

Inwestycje

1. Informacje o nakładach inwestycyjnych opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”.

Nakłady inwestycyjne są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych, inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji (z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości – MSR, wprowadzone od 1 I 2005 r.).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2. Nakłady inwestycyjne — jeśli nie zaznaczono inaczej — zaliczono do odpowiednich sekcji PKD 2007 zgodnie z zaklasyfikowaniem działal-

CHAPTER XXI

INVESTMENTS. FIXED ASSETS

General notes

Investments

1. Information regarding investment outlays was compiled according to the principles of the system of national accounts, according to recommendations of “European System of Accounts 1995” (ESA).

Investment outlays are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which, i.a., construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, moveables and endowments),
- transport equipment,
- others, i.e., detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and investment loans for the period of investment realization (except for interests not included in outlays on fixed assets by units that use International Accounting Standards – IAS implemented since 1 I 2005).

Other outlays are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

2. Investment outlays, unless otherwise indicated, are included into the appropriate sections of the NACE rev. 2 in accordance with the classi-

ności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

3. Wartość nakładów inwestycyjnych poniesionych przez:

- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (z wyjątkiem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie) z liczbą pracujących powyżej 9 osób — opracowano na podstawie sprawozdawczości,
- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą z liczbą pracujących do 9 osób, gospodarstwa indywidualne w rolnictwie, a także wartość nakładów na indywidualne budownictwo mieszkaniowe, sakralne i rekreacyjne nieprzystosowane do stałego zamieszkania – ustalono szacunkowo.

Podstawę szacunku wartości nakładów inwestycyjnych na indywidualne budownictwo stanowi kubatura budynków oddanych do użytkowania. Nakłady roczne obejmują pełną wartość budynków oddanych do użytku w danym roku, tj. nie uwzględniają różnicy stanów budownictwa nieukończonego w końcu i na początku danego roku.

Środki trwałe

1. Do środków trwałych zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z pobocznymi i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty i inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 XII 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz.

fication of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections according to the criteria of structure destination (concerning, e.g.: residential buildings and places, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

3. The value of investment outlays incurred by:

- *legal persons and organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity (excluding private farms in agriculture) employing more than 9 persons, was compiled on the basis of statistical reports,*
- *legal persons and organizational entities without legal personality, natural persons conducting economic activity employing up to 9 persons, private farms in agriculture as well as the value of outlays on private construction residential, sacral and recreational not adapted for permanent residence, was estimated.*

The cubic volume of completed buildings accounts for the basis of the estimate regarding the value of investment outlays in private construction. Annual outlays include the total value of buildings completed in a given year, i.e., not including the difference between non-finished construction at the end and at the beginning of a given year.

Fixed assets

1. Fixed assets include asset components and other objects completed and ready for usage with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, meliorations, water structures, land and livestock (basic herd) as well as since 1 I 2002 co-operative ownership right to residential-premise and co-operative right to non-residential (utilitarian) premise.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised, since 1 I 1991, as a fixed asset, in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 12 XII 1990 (Jour-

529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznanego od 1 I 2002 r. za środki trwale zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (jednolity tekst Dz. U. 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późn. zm).

2. Wartość brutto środków trwałych jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto** środków trwałych w **bieżących cenach ewidencyjnych** według stanu w dniu 31 XII należy rozumieć:

- w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:
 - przed 1 I 1995 r. — wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,
 - po 1 I 1995 r. — wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia,
- w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r. — również wycenę według wartości godziwej.

Wartość brutto w cenach odtworzenia została ustalona w wyniku aktualizacji (wyceny) środków trwałych w gospodarce narodowej dokonanej według stanu w dniu 1 I 1995 r. zgodnie z postanowieniami rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 20 I 1995 r. w sprawie amortyzacji środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych, a także aktualizacji wyceny środków trwałych (Dz. U. Nr 7, poz. 34).

3. Wartość zużycia środków trwałych odpowiada wielkości odpisów amortyzacyjnych (umorzeniowych) dokonanych od chwili oddania środków trwałych do eksploatacji.

Stopień zużycia określa stosunek procentowy wartości zużycia do wartości brutto środków trwałych.

4. Dane według sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności — jeśli nie zaznaczono inaczej — opracowano **metodą przedsiębiorstw**, co oznacza, że wszystkie środki trwale danego podmiotu gospodarki narodowej zalicza się do tego poziomu klasyfikacyjnego, do którego zaliczono podmiot na podstawie przeważającego rodzaju działalności, np. w przedsiębiorstwie zaliczonym do sekcji „Przetwórstwo przemysłowe” wszystkie środki trwale użytkowane zarówno w tym rodzaju działalności, jak i poza tą działalnością (budynki i lokale mieszkalne, obiekty służące edukacji,

nal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual use of land, regarded as fixed assets since 1 I 2002, in accordance Act of Accounting dated 29 IX 1994 (unified text: Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223 with later amendments).

2. The gross value of fixed assets is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The **gross value** of fixed assets at **current book-keeping prices** is understood, as of 31 XII:

- within the scope of fixed assets designated for exploitation:
 - before 1 I 1995 — the value at replacement prices of September 1994,
 - after 1 I 1995 — the purchase or manufacturing value at current prices,
- in units that use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 I 2005 — also revaluation according to fair value.

The **gross value at replacement prices** was established as a result of the revaluation of fixed assets in the national economy made as of 1 I 1995, in accordance with the decisions of the decree of the Ministry of Finance, dated 20 I 1995, regarding the depreciation of fixed assets and intangible fixed assets, as well as the revaluation of fixed assets (Journal of Laws No. 7, item 34).

3. The value of consumption of fixed assets corresponds to the value of depreciation since the utilization of the fixed assets.

The **degree of consumption** of fixed assets is understood as the percentage relation of the value of consumption to the gross value of fixed assets.

4. Data by sections of the NACE rev. 2, unless otherwise indicated, were compiled using the **enterprise method**, i.e., all fixed assets of a given entity of the national economy are included in that classification level to which the entity was included on the basis of the superior kind of activity, e.g., in an enterprise classified in the section “Manufacturing” all fixed assets used in manufacturing and outside this activity (residential buildings and places, buildings for education, health care, etc.) are included in the section “Manufacturing”. Exceptions are residential build-

ochronie zdrowia itp.) zalicza się do sekcji „Przetwórstwo przemysłowe”. Wyjątek stanowią budynki mieszkalne w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie, które ujęto w sekcji „Obsługa rynku nieruchomości”^Δ.

Od 2010 r. wartość dróg publicznych, ulic i placów zaliczono do sekcji „Transport i gospodarka magazynowa”; dane za lata poprzednie podano w warunkach porównywalnych z danymi za 2010 r.

5. Wartość brutto środków trwałych:

- osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej oraz osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą (z wyjątkiem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie) z liczbą pracujących powyżej 9 osób – opracowano na podstawie sprawozdawczości,
- osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej, osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą z liczbą pracujących do 9 osób, gospodarstw indywidualnych w rolnictwie, a także wartość indywidualnych budynków mieszkalnych (osób fizycznych) i rekreacyjnych nieprzystosowanych do stałego zamieszkania, wartość dróg publicznych, ulic i placów, melioracji podstawowych i szczegółowych oraz budowli wodnych — ustalono szacunkowo.

6. Wartość środków trwałych według grup opracowano zgodnie z Klasyfikacją Środków Trwałych. Grupowanie obejmuje:

- 1) budynki i budowle:
 - a) budynki i lokale; od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego oraz spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego),
 - b) obiekty inżynierii lądowej i wodnej (bez melioracji szczegółowych);
- 2) maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia:
 - a) kotły i maszyny energetyczne,
 - b) maszyny, urządzenia i aparaty ogólnego zastosowania,
 - c) specjalistyczne maszyny, urządzenia i aparaty,
 - d) urządzenia techniczne,
 - e) narzędzia, przyrządy, ruchomości i wyposażenie;
- 3) środki transportu;
- 4) pozostałe środki trwałe, tj.: zasadzenia wieloletnie, melioracje szczegółowe i inwentarz żywy (stado podstawowe).

ings on private farms in agriculture, which were classified in the section “Real estate activities”.

Since 2010 the value of public roads, streets and squares was included to section “Transport and storage”, data for previous years are comparable with data for 2010.

5. The gross value of fixed assets:

- *of legal persons and organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity (excluding private farms in agriculture) employing more than 9 persons, was compiled on the basis of statistical reports,*
- *of legal persons and organizational entities without legal personality, natural persons conducting economic activity employing up to 9 persons, private farms in agriculture as well as the value of private residential buildings (natural persons) and recreational not adapted for permanent residence, the value of public roads, streets and squares, basic and detailed meliorations and water structures, was estimated.*

6. The value of fixed assets according to groups was compiled in accordance with Classification of Fixed Assets. The grouping includes:

- 1) *buildings and structures:*
 - a) *buildings and places; since 1 I 2002 co-operative ownership right to residential premise as well as co-operative right to non-residential (utilitarian) premise,*
 - b) *land and water engineering constructions (excluding detailed meliorations);*
- 2) *machinery, technical equipment and tools:*
 - a) *boilers and power industry machinery,*
 - b) *general usage machinery, equipment and apparatus,*
 - c) *special use machinery, equipment and apparatus,*
 - d) *technical equipment,*
 - e) *tools, instruments, moveables and endowments;*
- 3) *transport equipment;*
- 4) *other fixed assets, i.e., long-term plantings, detailed meliorations and livestock (basic herd).*

Inwestycje

Investments

TABL. 1 (278). **NAKŁADY INWESTYCYJNE^a (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011		
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
		w mln zł		in mln zł
OGÓŁEM	8288,1	10332,1	5163,5	5168,6
TOTAL				
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	326,4	370,8	42,2	328,6
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>				
Przemysł	2645,3	3050,4	1579,5	1471,0
<i>Industry</i>				
w tym przetwórstwo przemysłowe	1115,7	1424,8	295,0	1129,8
<i>of which manufacturing</i>				
Budownictwo	302,1	279,1	5,7	273,4
<i>Construction</i>				
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	663,5	700,7	1,6	699,1
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>				
Transport i gospodarka magazynowa	1371,6	2100,5	1854,8	245,6
<i>Transportation and storage</i>				
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	103,9	160,1	5,4	154,7
<i>Accommodation and catering^Δ</i>				
Informacja i komunikacja	66,5	135,2	3,2	132,1
<i>Information and communication</i>				
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	61,1	118,7	10,8	107,9
<i>Financial and insurance activities</i>				
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	1214,7	1540,3	134,0	1406,3
<i>Real estate activities</i>				
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	113,7	162,7	118,5	44,2
<i>Professional, scientific and technical activities</i>				
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	18,9	50,2	20,0	30,1
<i>Administrative and support service activities</i>				
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	355,8	372,3	371,3	1,0
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>				
Edukacja	382,2	469,6	405,5	64,2
<i>Education</i>				
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	298,9	357,3	217,3	139,9
<i>Human health and social work activities</i>				
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	317,7	416,8	392,5	24,3
<i>Arts, entertainment and recreation</i>				
Pozostała działalność usługowa	45,9	47,5	1,2	46,3
<i>Other service activities</i>				

^a Według lokalizacji inwestycji.

^a According to investment location.

TABL. 2 (279). **NAKLADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^a BY OWNERSHIP SECTORS
current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2011		
			ogółem	sektor publiczny	sektor prywatny
			<i>total</i>	<i>public sector</i>	<i>private sector</i>
			w mln zł	<i>in mln zł</i>	
OGÓŁEM TOTAL	2169,0	3783,6	4399,3	1743,1	2656,2
w tym: of which:					
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybnictwo	59,5	47,8	75,3	41,9	33,5
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>					
Przemysł.....	1199,2	2184,5	2506,5	1165,1	1341,4
<i>Industry</i>					
w tym przetwórstwo przemysłowe	764,5	1049,8	1312,7	295,0	1017,7
<i>of which manufacturing</i>					
Budownictwo	110,4	160,0	184,8	0,1	184,7
<i>Construction</i>					
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ ..	312,3	455,2	396,4	1,2	395,1
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>					
Transport i gospodarka magazynowa.....	116,6	249,9	334,9	165,4	169,5
<i>Transportation and storage</i>					
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	16,7	42,1	58,8	0,7	58,1
<i>Accommodation and catering^Δ</i>					
Informacja i komunikacja	69,8	52,6	103,8	1,2	102,6
<i>Information and communication</i>					
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	57,8	60,7	62,7	10,8	51,9
<i>Financial and insurance activities</i>					
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	81,8	124,9	227,6	19,7	207,9
<i>Real estate activities</i>					
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	12,6	77,3	117,9	103,8	14,2
<i>Professional, scientific and technical activities</i>					
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	2,4	7,0	36,6	20,0	16,6
<i>Administrative and support service activities</i>					
Edukacja	28,2	73,5	60,3	0,7	59,6
<i>Education</i>					
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	88,9	238,9	211,3	193,8	17,5
<i>Human health and social work activities</i>					
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	12,5	8,0	21,4	18,8	2,6
<i>Arts, entertainment and recreation</i>					

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.

TABL. 3 (280). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a**
WEDŁUG GRUP W 2011 R. (ceny bieżące)
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^a BY GROUPS IN 2011
(current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	W tym		Of which
		budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, technical equipment and tools</i>	środki transportu <i>transport equipment</i>
OGÓŁEM	4730,9	2616,9	1723,7	366,8
TOTAL				
w tym: <i>of which:</i>				
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	92,9	64,1	12,9	13,3
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>				
Przemysł	3153,7	1768,7	1275,6	91,9
<i>Industry</i>				
w tym przetwórstwo przemysłowe	1058,7	334,2	679,1	41,7
<i>of which manufacturing</i>				
Budownictwo	152,3	36,5	62,5	52,9
<i>Construction</i>				
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	310,5	162,6	84,7	61,6
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>				
Transport i gospodarka magazynowa	259,9	119,6	14,6	125,3
<i>Transportation and storage</i>				
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	46,0	38,1	7,3	0,5
<i>Accommodation and catering^Δ</i>				
Informacja i komunikacja	18,3	3,0	13,2	2,1
<i>Information and communication</i>				
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	24,7	8,4	10,0	6,3
<i>Financial and insurance activities</i>				
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	232,2	223,1	6,5	2,5
<i>Real estate activities</i>				
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	114,2	33,2	76,5	3,7
<i>Professional, scientific and technical activities</i>				
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	34,6	23,0	10,9	0,6
<i>Administrative and support service activities</i>				
Edukacja	61,7	39,5	20,7	1,6
<i>Education</i>				
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	209,9	82,4	123,6	3,9
<i>Human health and social work activities</i>				
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	19,1	14,0	4,6	0,5
<i>Arts, entertainment and recreation</i>				

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według siedziby inwestora.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; by place of residence of investor.

TABL. 4 (281). **NAKLADY INWESTYCYJNE W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH W 2011 R. (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES IN 2011 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>		
		budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, technical equipment and tools</i>	środki transportu <i>transport equipment</i>
		w mln zł <i>in mln zł</i>		
OGÓŁEM TOTAL	3407,7	3031,2	252,6	121,9
własność państwowa <i>state ownership</i>	1316,4	1148,7	154,4	13,1
własność jednostek samorządu terytorialnego <i>local self-government entities ownership</i>	2091,3	1882,5	98,2	108,8
w tym: <i>of which:</i>				
Przemysł..... <i>Industry</i>	8,4	6,9	1,2	0,4
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering^Δ</i>	0,6	0,5	0,1	0,0
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	79,8	77,7	1,7	0,3
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	87,6	86,6	0,7	0,3
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2890,7	2643,8	127,9	117,1
Edukacja <i>Education</i>	319,4	200,6	115,4	3,2
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	9,3	6,3	2,6	0,5
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>Arts, entertainment and recreation</i>	11,7	8,8	2,8	0,1

Środki trwałe

Fixed assets

TABL. 5 (282). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH^a (bieżące ceny ewidencyjne)**
 Stan w dniu 31 XII
GROSS VALUE OF FIXED ASSETS^a (current book-keeping prices)
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011		
		ogółem	sektor publiczny	sektor prywatny
		total	public sector	private sector
		w mln zł	in mln zł	
OGÓŁEM	108425,0	116385,7	50885,4	65500,3
TOTAL				
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	11249,0	11492,4	400,5	11091,8
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>				
Przemysł	24676,3	25135,5	12295,5	12840,0
<i>Industry</i>				
w tym przetwórstwo przemysłowe	12595,2	13562,7	2798,4	10764,3
<i>of which manufacturing</i>				
Budownictwo	1621,2	3083,8	95,1	2988,7
<i>Construction</i>				
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	5658,5	6247,3	172,5	6074,8
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>				
Transport i gospodarka magazynowa	22026,2	24087,1	22416,9	1670,2
<i>Transportation and storage</i>				
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	492,2	662,7	53,0	609,6
<i>Accommodation and catering^Δ</i>				
Informacja i komunikacja	1893,7	2315,4	99,9	2215,5
<i>Information and communication</i>				
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	769,4	801,3	137,4	663,9
<i>Financial and insurance activities</i>				
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	26002,1	27296,7	2431,9	24864,8
<i>Real estate activities</i>				
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	979,8	1051,8	583,4	468,4
<i>Professional, scientific and technical activities</i>				
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	275,5	447,9	89,9	358,0
<i>Administrative and support service activities</i>				
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	4147,0	4225,9	4204,6	21,3
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>				
Edukacja	4442,4	4927,8	4356,8	571,0
<i>Education</i>				
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2837,1	3096,5	2552,6	543,9
<i>Human health and social work activities</i>				
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	1008,6	1110,8	970,5	140,3
<i>Arts, entertainment and recreation</i>				
Pozostała działalność usługowa	346,0	403,0	24,7	378,3
<i>Other service activities</i>				

^a Podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

^a The division of fixed assets by NACE rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

TABL. 6 (283). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a**
(bieżące ceny ewidencyjne)
 Stan w dniu 31 XII
GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES^a (current book-keeping prices)
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2011		
			ogółem	sektor publiczny	sektor prywatny
			total	public sector	private sector
			w mln zł	in mln zł	
OGÓŁEM	32271,7	39299,0	42413,3	14795,9	27617,4
TOTAL					
w tym: of which:					
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	421,3	622,4	687,1	359,7	327,4
Przemysł..... <i>Industry</i>	16780,5	21422,2	21494,8	9533,1	11961,7
w tym przetwórstwo przemysłowe	9669,3	11924,0	12837,2	2798,3	10038,9
<i>of which manufacturing</i>					
Budownictwo	1033,4	1226,2	2608,5	94,9	2513,5
<i>Construction</i>					
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ .. <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	2009,7	3589,5	4056,1	166,9	3889,3
Transport i gospodarka magazynowa..... <i>Transportation and storage</i>	1263,1	1896,5	1934,1	1225,7	708,3
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	183,9	316,5	453,7	21,4	432,3
<i>Accommodation and catering^Δ</i>					
Informacja i komunikacja	2054,0	1724,7	2145,1	95,5	2049,6
<i>Information and communication</i>					
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	734,8	687,6	708,7	137,4	571,3
<i>Financial and insurance activities</i>					
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	5775,0	4352,0	4450,4	279,4	4171,0
<i>Real estate activities</i>					
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	391,4	596,3	623,3	531,0	92,3
<i>Professional, scientific and technical activities</i>					
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	31,2	92,1	235,5	23,0	212,5
Edukacja	203,7	379,4	451,3	22,3	429,0
<i>Education</i>					
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	1269,4	2143,6	2314,8	2100,5	214,3
<i>Human health and social work activities</i>					
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	106,7	224,1	226,1	202,0	24,1
<i>Arts, entertainment and recreation</i>					

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

TABL. 7 (284). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH W 2011 R. (bieżące ceny ewidencyjne)**
Stan w dniu 31 XII
GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES IN 2011 (current book-keeping prices)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which		
		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
		w mln zł	in mln zł	
OGÓŁEM	23667,3	20767,4	2109,9	780,3
TOTAL				
własność państwowa	4860,9	3209,1	1311,0	339,7
state ownership				
własność jednostek samorządu terytorialnego local self-government entities ownership	18806,4	17558,4	798,9	440,6
w tym: of which:				
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	33,5	27,7	1,4	1,1
Agriculture, forestry and fishing				
Transport i gospodarka magazynowa	8836,9	8773,3	7,5	55,7
Transportation and storage				
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	31,7	26,6	4,1	1,0
Accommodation and catering ^Δ				
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2151,0	2027,2	101,5	21,4
Real estate activities				
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	52,3	34,5	8,0	9,7
Professional, scientific and technical activities				
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	66,9	57,2	5,5	2,2
Administrative and support service activities				
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	4204,6	2671,6	941,2	591,4
Public administration and defence; compulsory social security				
Edukacja	4334,5	3464,8	828,3	39,1
Education				
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	450,9	367,0	62,1	21,7
Human health and social work activities				
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	710,9	677,3	29,1	4,4
Arts, entertainment and recreation				

TABL. 8 (285). **STOPIEŃ ZUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH W 2011 R.**

Stan w dniu 31 XII

DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES IN 2011

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which		
		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
		w %	in %	
OGÓŁEM	32,8	28,1	69,8	59,0
TOTAL				
własność państwowa	49,9	39,6	69,7	70,5
<i>state ownership</i>				
własność jednostek samorządu terytorialnego	28,5	26,0	69,9	50,2
<i>local self-government entities ownership</i>				
w tym: of which:				
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	44,6	41,4	91,7	90,3
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>				
Transport i gospodarka magazynowa	19,7	19,7	64,0	14,9
<i>Transportation and storage</i>				
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	48,2	42,7	75,7	83,5
<i>Accommodation and catering^Δ</i>				
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	52,8	51,0	82,2	83,3
<i>Real estate activities</i>				
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	45,1	25,1	81,4	86,2
<i>Professional, scientific and technical activities</i>				
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	22,3	14,3	89,5	79,6
<i>Administrative and support service activities</i>				
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	43,9	31,0	70,5	59,5
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>				
Edukacja	37,8	30,0	69,2	70,9
<i>Education</i>				
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	38,6	29,4	78,9	79,6
<i>Human health and social work activities</i>				
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	22,8	20,6	65,8	75,5
<i>Arts, entertainment and recreation</i>				